



ትግርኛ

ብፍቃዶም ናብ ኣዶም ክምለሱ ንዝደልዩ ዘለዎን እድላትን ሃገዝን

ኣንጻር ጥርዝያ ብፍቃድ ናብ ኣድ ምምላስ ጽቡቕ ኣጋጣሚ እዩ። ናብ ኣድኩም ናጻ ናይ ኣየር ባረራ ምስ ስድራ ቤትኩም ነዳልወልኩም። እዚ ማለት፦



ብዘይ ፖሊስ ምዕጃብ ናብ ኣድኩም ባኣልኩም ተሳፊርኩም ትኬዱ



ናይ ኣየር ባረራ ናኣኩም ናጻ እዩ



ክሳብ ናብ ኣድኩም ትኬድሉ መዓልቲ ብቅኣት ብዘለዎ ሠራህተኛታት ምክር ይወሃቡኩም



ናይ ጉዞ ዶኩሜንት ምድላው ሃገዝ ይወሃቡኩም



ብፍቃዱ ናብ ኣዱ ዝምለስ ሰብ ሕጻር ብዝበለ ናይ ጊዜ እገዳ ብህጋዊ መንገድ ናብ ኣድ ጀርመን ወይምክ ናብ ህቡራት ኤውሮጳ ተመሊሱ ክኣቱ ይክእል፤ ብኣንጻር ናብ ኣዱ ዝተጠርዘ ሰብ ናይ ነዊህ ጊዜ እገዳ ይግበረሉ



ናይ ገንዘብ ሃገዝ ይወሃቡኩም

ድልዩት ምስ ዝህልወኩም ኮንታክት ክትገብሩ ክታዛርቡና ትክእሉ

## Kontakt/Contact/ግኑኝነት/ኮንታክት



FreiwilligeAusreise@rpda.hessen.de



0049 6151 12 89 00



Regierungspräsidium  
Darmstadt



## Chance zur freiwilligen Rückkehr

## Fursad Dib ugu noqosho wadankaaga oo Xor ah

ብፍላጎት ወደ ኣገር የመመለሻ እድል

ብፍቃዶም ናብ ኣዶም ክምለሱ ንዝደልዩ ዘለዎን እድላትን ሃገዝን



Somalia - Äthiopien - Eritrea  
Af-Somali - Amharisch - Tigrinya  
Af-Somali - አማርኛ - ትግርኛ



deutsch

### Chance zur freiwilligen Rückkehr

Gegenüber der Abschiebung ist die freiwillige Rückkehr eine Chance!

Für Sie organisieren wir kostenlose Flüge in Ihre Heimat – selbstverständlich auch zusammen mit Ihrer Familie.

Dies bedeutet:



Die Ausreise in Ihr Heimatland erfolgt ohne Polizeibegleitung



Die Flugreise ist für Sie kostenlos



Sie werden bis zum Abreisetag durch einen kompetenten Mitarbeiter betreut



Wir unterstützen Sie bei der Beschaffung von Passersatzpapieren

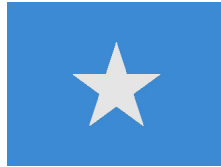


Bei der freiwilligen Rückkehr gilt für Sie eine kürzere Wiedereinreisesperre in die Bundesrepublik Deutschland und die EU, als nach einer Abschiebung



Sie können eine finanzielle Unterstützung erhalten (Reisebeihilfe, Starthilfe)

**Sprechen Sie uns an!**



Af-Somali

### Fursad Dib ugu noqosho wadankaaga oo Xor ah

Masaafurinta waxa Kaso horjeeda ku noqoshada Wadankaaga oo si xor ah waana Fursad! Waxaan Ku qabanqabineynaa Diyarad lacag la'aan ah Dabcan Qoyskaagana Kama Marno.

Taas Macnaheedu waxey tahay:



In si Nabad kujirto Wadankaaga kutageesid iyada oo Bolis kula socanin



Safarka Diyarada waa Lacag la'aan



Ilaa Malinta Safarkaaga Laga garayo waxa Ku garab tagan Shaqaale howl Kar ah



Waxaan Garab kugu siineynaa sida aad kuheli laheyd Waraqadaha Socdaalka ee udhigma Baasaboos



Ku Laabashada Wadankaaga oo sixor ah waxey kadhigantahay in mudo yar kaxanibantahay kuso noqoshada Germany iyo Wadama Yurub ee EU loo yaqaan, Marka loo eego Masaafurinta



Xaga dhaqaalahana waa lagu garab istaaga

**Nala soo Hadal!**



አማርኛ

### በፍላጎት ወደ አገር የመመለሻ እድል

በፍላጎት ወደ አገር መመለስ : ከመጠረዝ ጋር ሲነጻጸር : አንድ እድል ነው!

ወደ አገርዎ መመለሻ በረራውን : ያለ ምንም ክፍያ : አኛው እናዘጋጃለን - በርግጠኛነትም ከቤተሰቦ ጋርም የሚበሩ ከሆነም አንደዚሁ። ይህ ማለት -



ከዚህ አገር ሲወጡና ወደ አገርዎ ሲጓዙ በረራው ያለ ፖሊስ አጃቢነት ነው



በረራው ምንም ክፍያ አያስከፍሎትም



የበረራው ቀን ድረስ አንድ ብቃት ያለው ሰራተኛ ይንከባከቦታል



ወደ አገር መመለሻ ወረቀቶችን በማውጣት ሂደት ላይ እንተባበሮታለን



ከተጠረዘ ሰው ጋር ሲነጻጸር : በፍላጎትዎ ወደ አገርዎ ተመልሰው : አንደገና ወደ ጀርመን አገር ይሁን አውሮፓ ህብረት አገሮች እንዳይገቡ የሚታገዱበት ጊዜ አጭር ነው



የፋይናንስ /የገንዘብ እርዳታ ሊያገኙ ይችላሉ

**አነጋግሩን!**